

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 45 (1958)  
**Heft:** 7: Geschäfts- und Ladenbauten

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

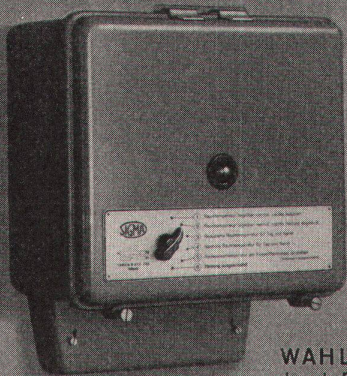


## Die witterungsabhängige automatische Zentralheizungs-Regulierung



Hält eine gleichmäßige Raumtemperatur, unabhängig von der Witterung, der Außentemperatur dem Windeinfluß, der Sonnenstrahlung etc.

Amortisierung der Anlage in kurzer Zeit! Brennstoffeinsparung von 10–15 Prozent.



### WAHLPROGRAMM durch Einknopfbedienung.

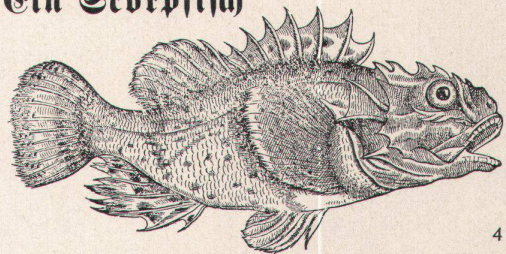
- 1 Raumtemperatur tagsüber normal, nachts reduziert.
- 2 Raumtemperatur tagsüber normal, nachts Heizung abgestellt.
- 3 Reduzierte Raumtemperatur für Tag und Nacht.
- 4 Normale Raumtemperatur für Tag und Nacht.
- 5 Heizwassertemperatur am Kesselthermostat einstellen.
- 6 Heizung ausgeschaltet.

In 2905

**LANDIS & GYR AG. ZUG**

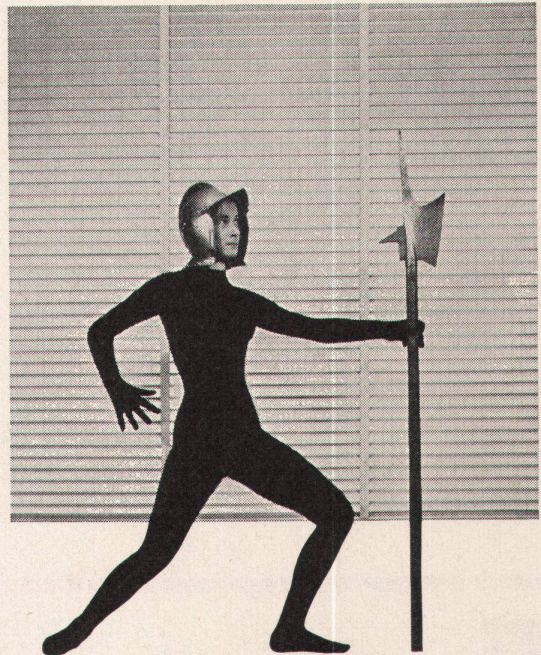
Aus Conrad Gessners ICONES ANIMALIUM  
AQUATILIUM, gedruckt bei Froschauer in  
Zürich anno 1560.

### Ein Scorpfiisch



4

Er scheint gepanzert und von Waffen starrend wie ein Raubritter. Ist es sein Ernst? Wie mancher hat eine Schale wie aus Eisen und darin ein Herz so weich wie Brei!



Und mancherorts liegen hinter Panzern von Lamellenstoren\* die wohllichsten, heimeligsten Räume, in denen einem wohl ist wie dem Fisch im Wasser.

\*Architekten mit grosser Erfahrung nennen unsere Firma die führende Fabrik für Lamellenstoren.



Sunway-norm zum Raffen, als Licht- und Wärmeschutz.



Normaroll zum Rollen, als Licht-, Wärme- und Wetterschutz.

Verlangen Sie Prospekte

**Metallbau AG Zürich 47**

Anemonenstrasse 40, Telefon (051) 5213 00

Fabrik für norm-Bauteile, Lamellenstoren, Betriebseinrichtungen

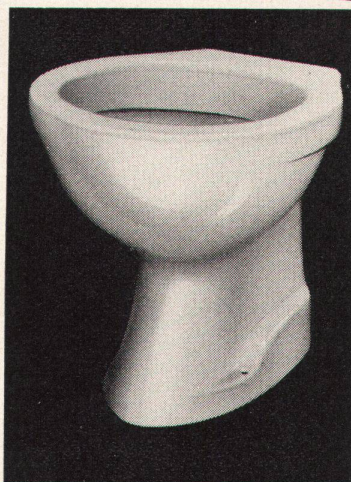


## Die neue KERA-Linie

**Tiefspül-WC** mit neu entwickeltem  
Anschlußsystem und maximaler  
Spüleistung

Mustergeschützt / Patent angemeldet

SWB – Auszeichnung  
«Die gute Form 1958»



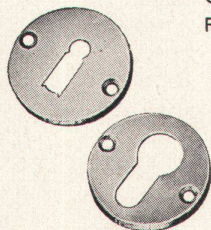
Modell PASCHA  
Nr. 4166



**Kera-Werke AG. Laufenburg/AG**

## SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

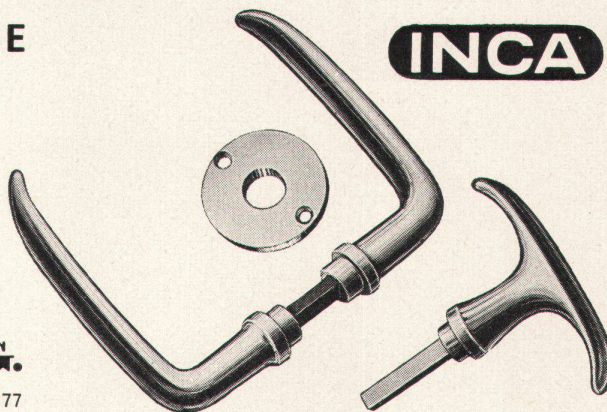
aus hochwertiger Neusilberlegierung  
Erstklassige Vernicklung und Verchromung  
Große Dauerhaftigkeit  
Formschöne Ausführung



**INJECTA A.G.**

TEUFENTHAL/AARGAU TEL. (064) 38277

**INCA**



**Stahlkonstruktionen**

**Gebr. Tuschmid AG**  
Frauenfeld und Zürich

